



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)



1 Numéro du certificat : **F R A 2 0 1 3 C S P 0 0 0 4 1 2**
(certificate number)
code pays année départe- n°ordre unique
iso alpha 4 ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat : **CROSSA ETEL**
(name of the validating authority)
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL
Adresse :
(address)
Contact (tél, fax, mél) :
(contact:tel,fax,email)
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

2 Nom du navire de pêche (en capitales) : **VIA MISTRAL**
name of fishing vessel

Pavillon (code iso alpha 3): **FRA** (immatriculation port : name/locode) **CONCARNEAU** N°immatriculation Externe (external registration number) **CC 790 948**

Indicatif d'appel : **F G R Y** N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) **9017850**
(IRCS)- (international call sign)

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)
Eaux Internationales
ZEE GABON N°108 Val. 31/12/2013
ZEE ANGOLA N°0149 110 040 VM
Val. 31/12/13
N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 816 720
viamistral@viamistral.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products) **THON TROPICAL CONGELE**

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 18/09 au 23/10/13		56970	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 18/09 au 23/10/13		58230	
BET	03 03 44	FAO 34	du 18/09 au 23/10/13		1250	

Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : **FRA 00075** + VMS + LIVRE DE BORD

5 Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité, adresse,tél, fax,email)
(name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)

C.LASTENNET
P/o: P.MADEC
Achats thon

signature du capitaine ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or representative

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29188 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

zone de transbordement :
(transshipment area)

position de transbordement :
(position of transshipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)																	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)																	
Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)															
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		cachet (tampon) : seal/stamp															
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transshipment)															
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.																	
N° SIRET : <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td>8</td><td>5</td><td>5</td><td>8</td><td>0</td><td>2</td><td>4</td><td>8</td><td>4</td><td>0</td><td>0</td><td>3</td><td>7</td><td>5</td></tr></table>				8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5
8	5	5	8	0	2	4	8	4	0	0	3	7	5				
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : <table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> ☐ aucun numéro attribué																	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :																	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900																	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pma@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp															
Date : 06/11/2013		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)															
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)																	
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)																	
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Validated Refusé ☐ Refused															
Date : 06 NOV. 2013		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)															
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)																	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)																	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)																	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)																	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)																	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)																	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :															
Date : Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal /stamp)															
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)																	
Nom/titre : (name/title)		lieu : place															
suspendue ☐ (suspended)		vérification demandée ☐ (verification requested)															
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		validée ☐ (validated)															
refusée ☐ (refused)		le (date) :															
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) : (seal / stamp)															
Numéro : (number)		Date : lieu : (place)															